BIONAIRE

Productos Holmes (Europe) Ltd.
1 Francis Grove
Londres SW19 4DT
Inglaterra
Fax: +44 (0) 20 8947 8272
Email: enquiriesEurope@jardencs.com
Reino Unido - Filtro de línea de órdenes de venta - 0870 759 9000
Dirección del sitio web: www.bionaire.com / europe
Reino Unido - Free teléfono al Cliente Servicio Helpline - 0800 052 3615
Holmes Productos Francia
1015, Rue du Maréchal Juin
Z.I Vaux - Le - Pénil
77000 Melun - Francia
Telephone: +33 1 64 10 45 80
Fax: +33 1 64 10 02 32

BIONAIRE™

pure indoor living

FRANCIA - Consommateurs SERVICIO
Belgium: +32 38 70 86 86
Czech Republic: +420 48 513 03 03
Denmark: +45 73 33 13 52
Finland: +358 207 599 860
Germany: +49 89 5480195-0
Hungary: +36 40 630-070
Latvia: +371 7514081
Lebanon: +961 1 81 49 46
Lithuania: +370 52 772388
Netherlands: +31 79 36 37 310
Norway: +47 55 11 81 70
Poland: +48 23 662 68 01
Slovakia: +421 41 723 47 09
Spain: +34 902 051 502
Sweden: +46 300567370
Turkey: +90 212 210 99 14
United Arab Emirates: +971 42 97 95 52

IMANUAL DE INSTRUCCIONES
NOTICE D'UTILISATION
KÄYTTÖOPAS
BRUKERHÅNDBOK
BRUGERVEJLEDNING
BRUKSANVISNING

Ingles 2
Français/French 6
Svenska/Swedish 10
Norsk/Norwegian 14
Dansk/Danish 18
Suomi/Finnish 22

MODEL# BD20

Fig. 1

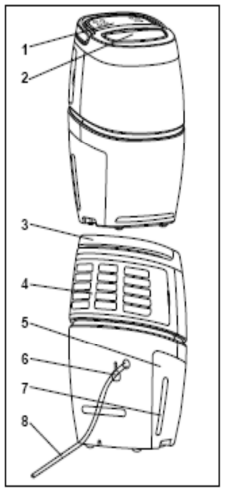


Fig. 2

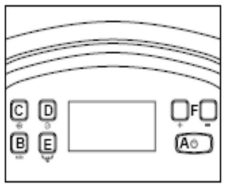
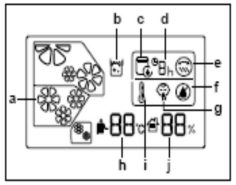


Fig. 3



POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES

NOTA: Antes de leer estas Instrucciones, consulte las Ilustraciones correspondientes.
Descripción del aparato (ver figura 1)

1. Panel de control
2. Aire oscilador
3. manejar
4. Listones de admisión de aire
5. reserva de agua
6. Tapón de drenaje
7. Panel Nivel de Agua
8. manguera de drenaje

Panel de control (Ver Figura 2)
A. Botón On / Off
B. Botón de Auto
C. Botón de funcionamiento continuo
D. Botón de tiempo
E. Botón de Oscilación
F. Botones de Control de Humedad
Pantalla LCD (Ver Figura 3) acelerar
b. Reserva de agua completa
c. deshumidificación continua
d. Tiempo
e. oscilación
f. Descongelación automática
Susurro silencioso de des humidificación automática
h. Temperatura ambiente
i. deshumidificación automática
j. Nivel de humedad ambiente

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos de seguridad básica, las precauciones deben seguirse para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.

2. Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, enchufe el aparato directamente a una toma eléctrica e introduzca completamente la clavija

3. Mantenga el cable lejos de áreas de tráfico intenso.
   Evite el peligro de incendio, no ponga nunca el cable por debajo de alfombras o radiadores, ni cerca a estufas o calentadores

4. NO coloque el deshumidificador cerca del calor
   Fuentes tales como estufas, radiadores y Calentadores. No coloque el deshumidificador en el interior de la pared y cerca de una toma eléctrica. El deshumidificador debe ser al menos 10 cm / 4"lejos de la pared para los mejores resultados.

5. NUNCA deje caer ni inserte un objeto en ninguna Apertura.

6. NO opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, después de que el aparato este en mal funcionamiento, o si se ha

caído o dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al fabricante para su examen eléctrico o ajuste mecánico, o reparación.

7. Utilice el aparato sólo para uso doméstico destinado a utilizar como se describe en este manual. cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones para las personas. El uso de archivos adjuntos no recomendados o vendidos por los productos Holmes (Europe) Ltd. podría ser peligroso.

8. NO utilice al aire libre

9. Coloque siempre el deshumidificador en un lugar firme y plano, (superficie plana) y en una estera impermeable ya que es recomendado para menores.
   NUNCA lo coloque sobre una superficie que puede dañarse por la exposición al agua y humedad (es decir, suelo acabado).

10. El deshumidificador debe ser desconectado cuando no este en uso.

11. NUNCA haga una inclinación, movimiento, o el intento de unidad vacía mientras está en funcionamiento. Apague y desenchufe antes de retirar el depósito de agua y mueva la unidad. NO trate de retirar el tanque de agua dentro de los 15 minutos después de la des humidificación debe estar apagada y desenchufada.
    Pueden producirse lesiones graves.

12. Este deshumidificador requiere regular Mantenimiento para funcionar apropiadamente. Remitir a los procedimientos de limpieza y mantenimiento.

13. NUNCA use detergentes, gasolina, limpiacristales, cera para muebles, disolvente de pintura u otros solventes domésticos para limpiar cualquier parte del deshumidificador.

14. NO intente reparar o ajustar cualquier Función eléctrica o mecánica de esta Unidad. El interior de la unidad no contiene piezas que puedan repararse. Toda reparación debe ser realizada por personal calificado.

15. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio agente o una persona igualmente calificada.

16. Este aparato no está destinado para su uso por personas (incluidos niños) con incapacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
    Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

17. **PRECAUCIÓN**: Con el fin de evitar un peligro inadvertido debido a la reposición térmica, este aparato no se debe suministrar a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador, o conectado a un circuito que está regularmente enciende y se apaga por la utilidad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Tenga en cuenta que se trata de una señal eléctrica del aparato, y requiere atención cuando este en uso.

CÓMO FUNCIONA SU DESHUMIDIFICADOR

Su deshumidificador Bionaire ™ atrae la humedad
El aire cargado a través de la rejilla de entrada en la parte superior del aparato. El aire húmedo pasa a través de unas bobinas de refrigerado donde se elimina la humedad y recoge el depósito de agua.
Para un rendimiento óptimo, no se recomienda el uso de este aparato en ambientes donde la temperatura sea superior a 37 ° C o es inferior a 5 ° C. El aparato sólo debe ser utilizado dentro de tales Áreas como una sala de estar o dormitorio. Nunca utilice al aire libre. Asegúrese que las puertas y ventanas están cerradas antes de usar el aparato.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN PRE-

1. Seleccione una ubicación para su deshumidificador, en una superficie plana / nivel, de unos 10 cm de distancia de la pared.
2. Coloque la unidad sobre una superficie de suelo estable y plano.
Si la superficie del suelo no es uniforme, existe un riesgo la unidad puede ser inestable o caer.
También, puede resultar en una vibración excesiva y de ruido.
3. Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica.

INSTRUCCIONES DE USO
Des humidificación automática

1. Enchufe la unidad en una toma de corriente adecuada.
   La unidad emitirá un pitido tres veces. Si está abierto, el aire oscilador volverá a su posición cerrada

2. Pulse el botón de encendido / apagado para encender la unidad.
   El oscilador de aire se abrirá al máximo
   Posición y la unidad comenzará su des humidificación automática.

3. El botón automático le permite seleccionar entre des humidificación automática y des humidificación automática silenciosa

4. Pulse el botón auto una vez para cambiar la Unidad entre des humidificación automática y des humificación silenciosa.

5. En el modo de des humidificación automática, la unidad controla la humedad relativa del ambiente y ajusta su funcionalidad y en ciclo de encendido y apagado mantiene el nivel deseado.

6. En el modo silencioso, la unidad funcionará como en el modo de des humidificación automática pero a baja velocidad. El icono de silencio será resaltado en la pantalla LCD

7. El nivel de humedad predeterminado se establece en el 60% humedad relativa (RH). Pulse la humedad controle los botones arriba y abajo para ajustar el nivel de humedad según se desee. Por favor, consulte las instrucciones de control de humedad por debajo de instrucciones de funcionamiento adicionales

8. Para apagar la unidad, presione el botón On / Off de nuevo. El oscilador de aire se cierra y la unidad dejará de funciona

Dehumidification continua

Para configurar la unidad para operar continuamente, gire la unidad y luego presione el botón de funcionamiento continuo. La unidad funcionará a alta velocidad, en 60% de HR. Cuando se activa este modo, el icono continúa y se muestra en la pantalla LCD.
NOTA: Si ajusta los botones de control de humedad durante el funcionamiento continuo, la unidad se Reanuda en modo de des humidificación automática.
NOTA: Si la función de drenaje continuo no está en uso y el depósito de agua no es vaciado a mano, la unidad se apagará automáticamente cuando el Depósito de agua esté lleno.

Uso del temporizador

Una vez que la unidad está encendida y un funcionamiento se selecciona, presione el botón del temporizador continuamente, eligiendo de entre 1 y 8 horas como desee. El icono del temporizador aparecerá resaltado en la pantalla LCD y mostrara el número de horas restante hasta que la unidad se apague.

Función oscilante

Pulse el botón para ajustar la oscilación del aire
Para que oscile automáticamente entre 45 y 90 grados. Pulse de nuevo para seleccionar una posición estacionaria para el oscilador de aire en el ángulo deseado entre 45 y 90 grados.

Control de Humedad

Cuando la unidad arranque, el nivel de humedad de la ambiente se muestra en la pantalla LCD**.**

1. Para los modos tranquilos automáticos o débiles, oprima los botones de control de humedad para seleccionar el nivel deseado de humedad. El control permite ajustar el nivel en intervalos de 5% desde el 40% a 80%.

2. Si la humedad unidad de sensor de nivel detecta los niveles de humedad en el ambiente que son menor que el nivel de humedad seleccionado, el compresor se apagará y la voluntad del ventilador trabajar a baja velocidad. El nivel de humedad del medio ambiente debe ser superior a la humedad nivel seleccionado en el orden para que la unidad comience a funcionar de nuevo.

Descongelación automática

Si la temperatura ambiente desciende a 16 ° C o inferior, el sensor de temperatura de la unidad establecerá el compresor para enfriar durante 25 minutos y luego se apagará automáticamente. El ventilador seguirá funcionando durante 7 minutos para descongelar en un ciclo.

NOTA: Si el icono de descongelación se muestra en la Pantalla LCD, el compresor se apagará y el ventilador funcionará a alta velocidad.

Llenado de agua Protección y Auto-Apagado

Cuando el tanque está lleno, la unidad tiene una alarma que suena 10 veces (durante unos 5 segundos). El icono del depósito de agua total aparecerá en la pantalla y la unidad se apaga automáticamente. Esto indica que es el momento de vaciar el depósito de agua antes de usar la unidad de nuevo. Una vez que el depósito de agua vacío se coloca en la unidad, tardará un máximo de 3 minutos para el compresor deshumidificador para trabajar de nuevo. Esta es una función de protección. Si desea reiniciar la unidad sin tener que esperar, desenchúfelo de la toma de toma de corriente y vuelva a conectarlo.

Protección del Agua de goteo

Cuando el depósito de agua está vacío, este dispositivo evitará que el condensado de agua continúe goteando. Una vez que el agua depósito se coloca de nuevo en la unidad, se dará a conocer esta agua en el depósito**.**

Drenaje continuo

Para una mayor comodidad adicional, este deshumidificador incluye una manguera que puede ser unida a él para operar con un drenaje continuo. Para utilizarlo, basta con quitar el tapón de drenaje situado en la parte posterior de la unidad y conecte la manguera de PVC que viene con la unidad. Encuentre un lugar adecuado para la unidad donde el extremo abierto de la manguera puede drenar el agua de salida en un sitio adecuado fuera de su casa, lo suficientemente lejos de los cimientos para garantizar la adecuada drenaje. Ahora, la unidad de dirigir el agua desde el puerto y a través de la manguera, en lugar del depósito de agua.

NOTA: Por favor, asegúrese de colocar al aire libre Extremo de la manguera sobre el suelo asegurándose de que quede enredado.

PRECAUCIÓN: La manguera de desagüe debe estar por debajo del el tapón de drenaje para que la unidad pueda drenar correctamente.

NOTE: To help prevent leakage, you should use a marker to denote the location where the hose meets the housing on the rear of the unit. Periodically check to make sure this indicator has not moved away from the housing to ensure that your hose will not leak. Leakage inside the unit will fall into the water reservoir. If this happens you can empty the water reservoir by following the instructions above in the "Emptying the Water Reservoir" section.

NOTA: Para evitar fugas, deberá usar un marcador para indicar la ubicación donde la manguera cumple con la carcasa en la parte trasera de la unidad. Revise periódicamente para asegurarse de que este indicador no se ha movido lejos de la carcasa para asegurar que la manguera no tenga fugas. Si las fugas en el interior la unidad caen en el depósito de agua, usted puede vaciar el tanque de agua, siguiendo las instrucciones anteriores en el vaciamiento " el depósito de agua".

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.
2. Retire con cuidado el depósito de agua para vaciarlo. Enjuague el depósito con agua tibia.
3. Utilice un paño suave y limpio para limpiar la unidad. No use gasolina, diluyente de pintura u otros productos de limpieza para limpiar la unidad.
4. Para limpiar el filtro de malla, retire con cuidado El filtro y límpielo con una aspiradora o enjuague con agua fría. Colóquelo en un lugar bien ventilado Y déjelo secar antes de reemplazar el filtro en la unidad.

NOTA: No exponga la unidad a la luz solar directa.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

Si no va a utilizar el deshumidificador durante un Período prolongado de tiempo, por favor, siga estas Instrucciones para almacenar correctamente:

1. Apague el deshumedificador y desenchúfelo de la toma de corriente.
2. Limpie y seque a fondo todo el deshumidificador de acuerdo con las instrucciones de limpieza anteriores.
3. Asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de guardarlas.
No guarde el aparato con el agua en el depósito.
4. Almacene en posición vertical en un lugar fresco y seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mal funcionamiento del compresor
En caso de que el compresor comience a funcionar mal durante la operación, la unidad se apagará. Espere 3 minutos y luego se reiniciara la unidad de nuevo. Si desea reiniciar la unidad sin tener que

esperar 3 minutos, desenchúfelo de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo.

Protección para los extremadamente bajos o altos Temperaturas

Si el sensor de la unidad detecta que la temperatura ambiente está por debajo de 0 ° C o por encima de 40 ° C, el deshumidificador se apagará automáticamente. La unidad señalará con 3 pitidos largos seguidos de 2 cortos. Para reiniciar la unidad será necesario desconectarlo de la toma eléctrica y conectarlo hacia adentro

Fallas de humedad y sensor de temperatura Sensor

Si el sensor tiene fallas en su funcionamiento, la unidad no operar y las letras "EO" se mostrarán en la pantalla. Puede reiniciar la unidad después de Solución de problemas.

Cyclops del Aparato Encender /Apagar

Este es el funcionamiento normal cuando se usa el ajuste de deshumidificación automática. La humidistato dentro del aparato se ajusta para mantener el nivel de confort deseado. Para ejecutar continuamente, seleccione el modo continuo (ver manual de instrucciones).

Aire caliente procedente de rejilla de salida

Los fallos que se producen a través del uso inapropiado, daño, abuso, uso con voltaje incorrecto, actos de la naturaleza, eventos fuera del control de Holmes, reparación o alteración por una persona de una persona no autorizada por Holmes o el fracaso a seguir las instrucciones de uso no están cubiertos por esta garantía. Además, el desgaste normal y desgaste, incluyendo, pero no limitado a, menor decoloración y arañazos no están cubiertos por esta garantía.

Los derechos derivados de esta garantía sólo se aplicará al comprador original y no se extenderá a uso comercial o comunal.

Si su dispositivo incluye un país específico la garantía de inserción se referirá a los términos y condiciones de dicho país o póngase en contacto con su distribuidor local autorizado para obtener más información.

Esta marca indica que este producto no deberá eliminarse junto con otros desechos y deben ser eliminados por separado en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y la salud humana, eliminación incontrolada de residuos debido a la presencia de las sustancias peligrosas en el producto, se reciclan de forma responsable para promover la reutilización sostenible de materiales y recursos. Al devolver su dispositivo usado, por favor Utilice el retorno y la colección de sistemas disponibles para usted o póngase en contacto con el establecimiento donde el producto fue comprado. Se puede tomar este producto para su reciclaje ecológico y seguro.

Productos Holmes (Europe) Limited
1 Francis Grove
Londres
SW19 4DT
Reino Unido